

BOSE[®]

VIRTUALLY
INVISIBLE[®] 300

BOXE SURROUND WIRELESS



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.

Instrucțiuni de siguranță importante

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Acordați atenție tuturor avertizărilor.
4. Respectați toate instrucțiunile.
5. Nu utilizați acest aparat lângă apă.
6. A se curăța doar cu un material uscat.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
9. Protejați cablul de alimentare spre a nu fi călcat sau tensionat, mai ales la prize, elemente de bransare și punctul în care iese din aparat.
10. Utilizați doar dispozitive de atașare / accesorii specificate de producător.
11. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
12. Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat într-un anumit fel, cum ar fi deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la condiții de ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.



Acest simbol vă avertizează asupra prezenței unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul produsului care poate constitui un risc de electrocutare.



Acest simbol de pe produs vă avertizează asupra unor instrucțiuni importante de utilizare și întreținere existente în acest manual.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, NU expuneți produsul în condiții de ploaie sau umezeală.
- NU expuneți aparatul la stropire sau scurgeri și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele, pe aparat sau în apropierea aparatului.
- Păstrați aparatul departe de surse de foc și căldură. Nu așezați surse de flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.
- NU aduceți nicio modificare neautorizată produsului;
- NU utilizați un inverter de putere pentru acest produs.
- A NU se utiliza în vehicule sau pe bărci.
- Cablul boxei și cablurile de interconectare incluse în acest sistem nu sunt aprobate pentru o instalare în perete. Vă rugăm să verificați codurile locale privind construcțiile pentru tipul corect de fire și cabluri necesare pentru o instalare în perete.
- În cazul în care cablul de alimentare sau un dispozitiv de cuplare este utilizat ca dispozitiv de deconectare, un astfel de dispozitiv de deconectare trebuie să rămână operabil cu ușurință.



A se utiliza doar la altitudini mai mici de 2000 metri.

- Datorită cerințelor de ventilație, Bose nu recomandă așezarea produsului într-un spațiu închis, cum ar fi într-o cavitate a peretelui sau într-un dulap închis. Eticheta produsului este amplasată în partea inferioară a produsului.

INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații Industry Canada stabilite pentru publicul larg. Acest echipament trebuie instalat și operat cu o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dumneavoastră. Acest transmițător nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau transmițător.

Acest dispozitiv este destinat utilizării exclusive în interior pentru a reduce posibilitatea de interferență dăunătoare cu alte canale comune la sistemele de comunicații.

W52 Exclusiv în interior

Categorie receiver = 2



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE și toate celelalte cerințe ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la www.Bose.com/compliance.

Data de fabricare: A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; „6” înseamnă 2006 sau 2016.

Marca și siglele *Bluetooth*[®] sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

SoundTouch și design-ul wireless sunt mărci comerciale înregistrate ale Bose Corporation în S.U.A. și alte țări.

©2016 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

CUPRINS

Operațiuni preliminare

Construirea sistemului dvs. de divertisment.....	5
Despachetare.....	5
Instrucțiuni de amplasare.....	6
Montarea boxelor.....	7

Configurarea Boxelor

Conectare adaptoarelor	8
Identificarea setărilor de comutare pe receiver-ele wireless	9
Conectarea boxelor.....	9
Conectarea la electricitate.....	10

Finalizarea configurării

Cuplarea cu un soundbar SoundTouch® 300.....	11
Verificarea sunetului	12
Despre calibrarea audio ADAPTiQ®	12
Rularea calibrării audio ADAPTiQ®	12

Obținerea informațiilor despre sistem

Indicatori stare sistem	14
Curățare	15
Serviciul pentru clienți	15
Informații privind garanția limitată.....	15
Informații tehnice	15
Conector SERVICE.....	16

Remediarea problemelor

Soluții obișnuite	17
Nu se poate finaliza calibrarea audio ADAPTiQ®	19

Construirea sistemului dvs. de divertisment

Boxele wireless de spate Virtually Invisible® 300 fac parte dintr-un sistem modular de divertisment la domiciliu și sunt compatibile cu soundbar-ul SoundTouch® 300 și modulul de bas wireless Acoustimass® 300 (nu sunt incluse în pachet). Puteți conecta fără fir modulul de bas și boxele surround în orice moment pentru un sunet mai amplu, mai captivant.

Pentru a achiziționa aceste sisteme contactați distribuitorul Bose® local sau accesați: www.bose.com

Despachetare

Despachetați cu grijă cutia și verificați existența următoarelor componente:



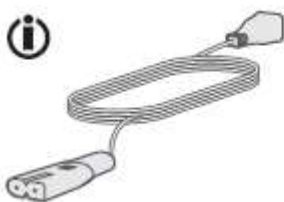
Boxă Virtually Invisible® 300 (2)



Receiver wireless (2)



Adaptor AC2 (2)



Cablu de alimentare (2)



Cablu boxă cu doi pini (2)



Pot fi livrate cu mai multe cabluri de alimentare. Folosiți cablul de alimentare pentru regiunea dumneavoastră.

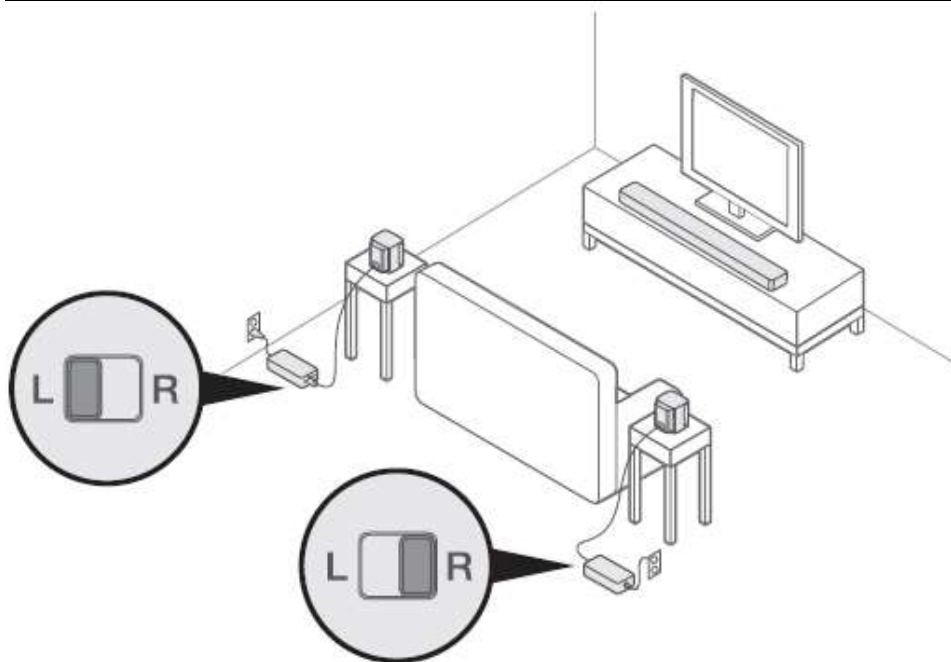
În cazul în care orice piesă este deteriorată, evitați utilizarea acesteia. Contactați distribuitorul dvs. autorizat Bose® sau serviciul pentru clienți Bose. A se vedea fișa cu datele de contact din cutie.

Operațiuni Preliminare

Instrucțiuni de amplasare

Pentru a evita interferența, mențineți celelalte echipamente fără fir la o distanță de 0,3 - 0,9 m (1 – 3 ft.) față de receiver-ele wireless. Plasați boxele și receiver-ele wireless în afara și la distanță față de dulapurile metalice, alte componente audio /video și sursele directe de căldură.

Componentă	Recomandare de amplasare
Boxe de spate	• Amplasați boxele pe piciorușele din cauciuc pe o suprafață stabilă și plană. • Amplasați boxele la nivelul urechilor sau mai sus, în partea din spate a încăperii. • Dacă așezați boxele într-un raft de bibliotecă închis, poziționați-le pe marginea din față a raftului. • Pentru un sunet care să fie direcționat direct către ascultător, orientați boxele către ascultător. • Pentru un sunet care să fie reflectat dinspre pereți pentru a umple încăperea, orientați boxele către un perete din spate sau lateral.
Receiver-ele wireless	• Confirmați că butonul de comutare de pe un receiver wireless este setat la R (dreapta). • Confirmați că butonul de comutare de pe celălalt receiver wireless este setat la L (stânga). • Cu fața la TV, așezați boxa și receiver-ul wireless R pe laterala dreaptă a încăperii. • Cu fața la TV, așezați boxa și receiver-ul wireless L pe laterala stângă a încăperii. • Asigurați-vă că există o priză de curent alternativ (de la rețea) lângă fiecare receiver wireless.



Montarea boxelor

Puteți monta boxele pe console de perete, suporturi de montare pe tavan, standuri de podea sau standuri de masă. Pentru a achiziționa aceste accesorii, contactați distribuitorul dvs. local Bose® sau accesați www.bose.com

AVERTIZARE: Utilizați doar feronerie Bose pentru montarea boxelor. Utilizarea unor dispozitive de montare neautorizate poate deteriora sistemul dvs. Bose și componentele acestuia.

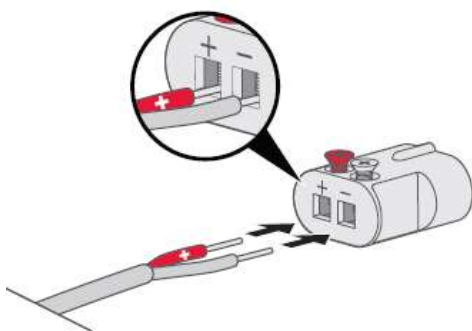
CONFIGURAREA BOXELOR

Conectarea adaptoarelor

1. Utilizând o șurubelniță, rotiți șuruburile către stânga (în sens invers acelor de ceasornic) pentru a slăbi terminalele cablului.



2. Introduceți capătul roșu neizolat al cablului cu doi pini marcat + în terminalul roșu +.
3. Introduceți capătul negru neizolat al cablului cu doi pini în terminalul argintiu -.



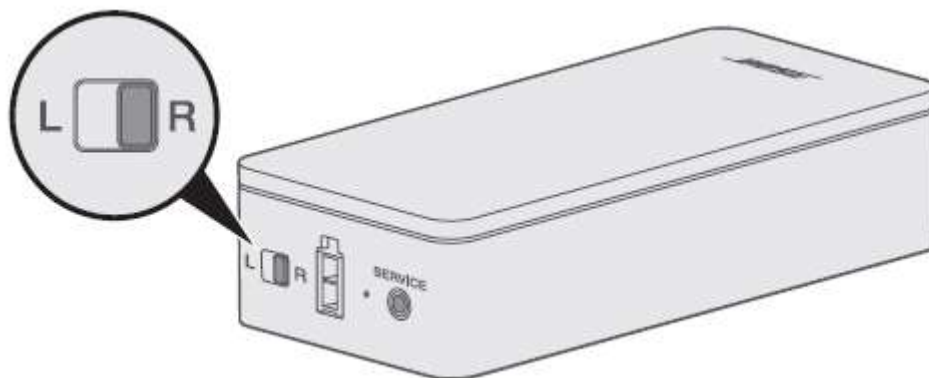
Notă: Asigurați-vă că introduceți doar porțiunile neizolate și cositorite ale fiecărui cablu expus pentru a evita prinderea izolării cablului.

4. Utilizând o șurubelniță, rotiți șuruburile către dreapta (în sensul acelor de ceasornic) pentru a fixa cablurile în terminale.
5. Repetați pașii 1 – 4 pentru conectarea celui alt adaptor.

Identificarea setărilor comutatorului pe receiver-ele wireless

Boxele dvs. se conectează la receiver-ele wireless pentru a comunica cu soundbar-ul SoundTouch® 300. Receiver-ele vin presetate la un canal stâng și drept din cutie. Puteți utiliza comutatorul de pe partea din față a receiver-ului pentru a regla setările canalului.

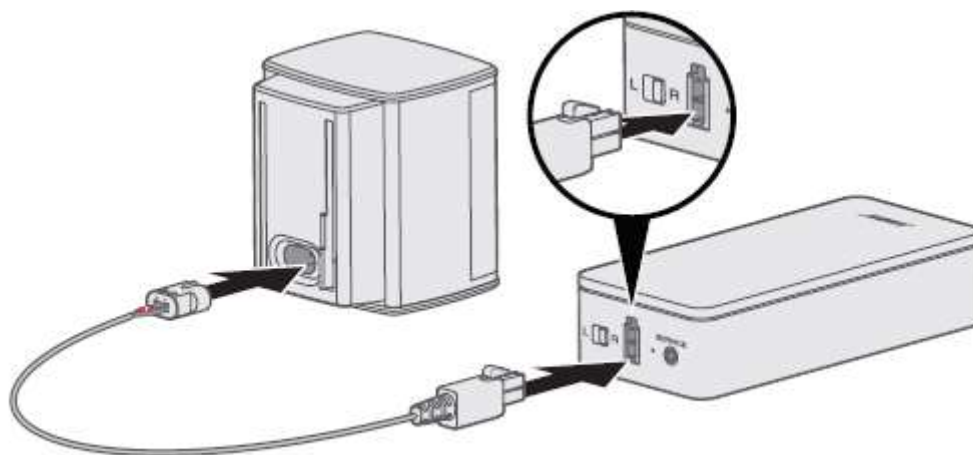
1. Confirmați că butonul pentru comutare de pe receiver-ul wireless este setat la **R** (dreapta).
2. Confirmați că butonul pentru comutare de pe celălalt receiver este setat la **L** (stânga).



Notă: Asigurați-vă că un receiver wireless este mereu setat la **L** (stânga) și celălalt este setat la **R** (dreapta).

Conectarea boxelor

1. Introduceți adaptorul în partea din spate a boxei dvs.
2. Introduceți celălalt capăt al cablului cu doi pini în receiver-ul wireless.

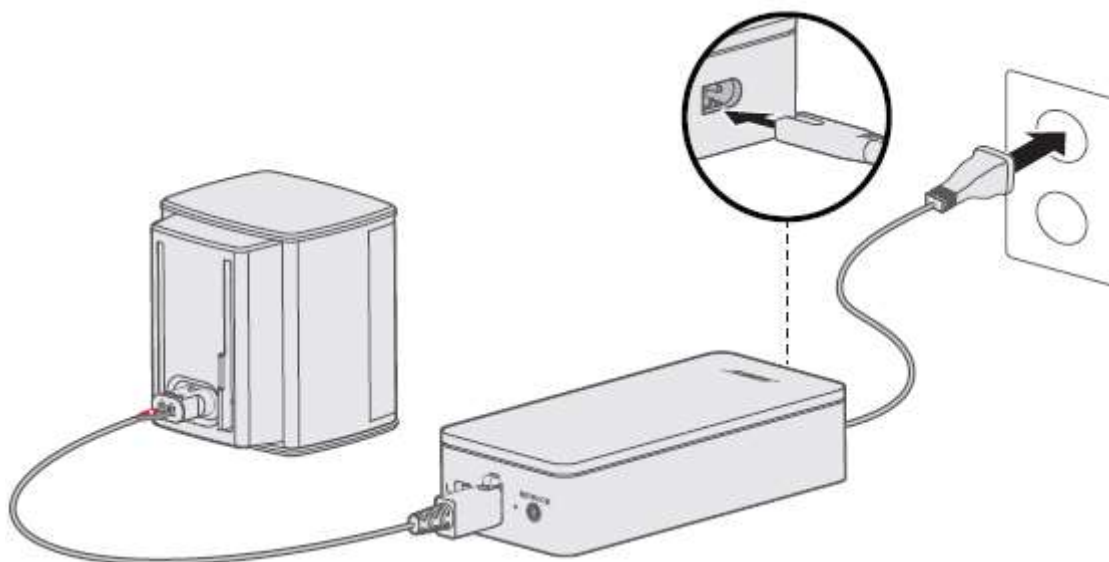


Veți auzi sau simți un clic.

3. Repetați pașii 1 și 2 pentru conectarea celeilalte boxe.

Conectarea la electricitate

1. Așezați boxele în conformitate cu „Instrucțiunile de amplasare” de la pagina 6.
2. Conectați un capăt al cablului de alimentare în receiver-ul dvs. wireless.
3. Conectați celălalt capăt al cablului de alimentare într-o priză de curent alternativ (de la rețea).



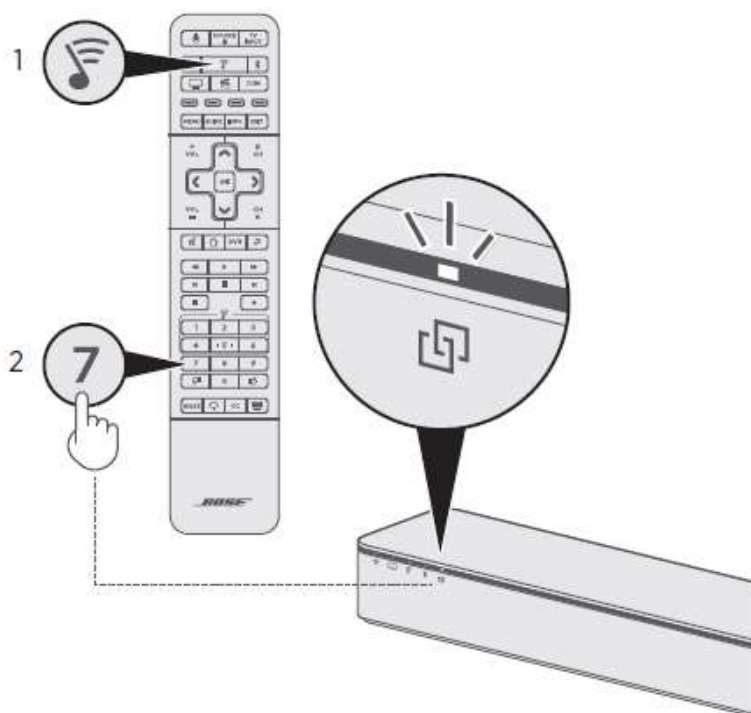
4. Repetați pașii 1 – 3 pentru configurarea celeilalte boxe.

FINALIZAREA CONFIGURĂRII

Cuplarea cu un soundbar SoundTouch® 300

Pentru a realiza cuplarea fără fir a boxelor de spate cu un soundbar SoundTouch® 300, trebuie să plasați soundbar-ul într-un mod de cuplare utilizând telecomanda.

1. Pe telecomanda SoundTouch® 300, apăsați butonul SoundTouch® .
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul 7 până când indicatorul de conectivitate  de pe soundbar are culoare albă intermitentă.



După cuplare, boxele dvs. emit un sunet. Indicatorul LED de pe partea din spate a receiver-ului wireless și indicatorul  de pe soundbar luminează alb.

Notă: În cazul în care boxele dvs. nu se cuplează cu soundbar-ul, consultați secțiunea "Remedierea problemelor" de la pagina 17.

FINALIZAREA CONFIGURĂRII

Verificarea sunetului

1. Porniți TV-ul dumneavoastră.
2. Dacă folosiți o consolă de cablu / satelit sau o altă sursă secundară:
 - Porniți această sursă.
 - Dacă sursa dvs. secundară este conectată la TV-ul dvs., selectați intrarea TV corespunzătoare. În cazul în care nu ați programat telecomanda SoundTouch® 300, este posibil să trebuiască să utilizați o telecomandă diferită.
3. Porniți soundbar-ul dvs. SoundTouch® 300.

Ar trebui să auziți un sunet emis de boxele dvs. din spate.

Notă: Dacă nu auziți niciun sunet care să provină de la boxele de spate, consultați secțiunea „Remedierea problemelor” de la pagina 17. Dacă nu auziți niciun sunet care să provină de la soundbar, consultați manualul de utilizare pentru SoundTouch® 300.

Despre calibrarea audio ADAPTiQ®

După conectarea boxelor dvs. de spate la soundbar-ul SoundTouch® 300, rulați calibrarea audio ADAPTiQ® 300 pentru cea mai bună performanță acustică. ADAPTiQ adaptează sunetul sistemului la acustica zonei dvs. de ascultare, prin luarea a cinci măsurători audio. Pentru a executa o calibrare audio, aveți nevoie de 10 minute, atunci când în încăperea este liniște.

În timpul calibrării audio ADAPTiQ, un microfon pe partea de sus a setului de căști ADAPTiQ (furnizat împreună cu soundbar-ul SoundTouch® 300) măsoară caracteristicile sonore ale încăperii dvs. pentru a determina o calitate optimă a sunetului.

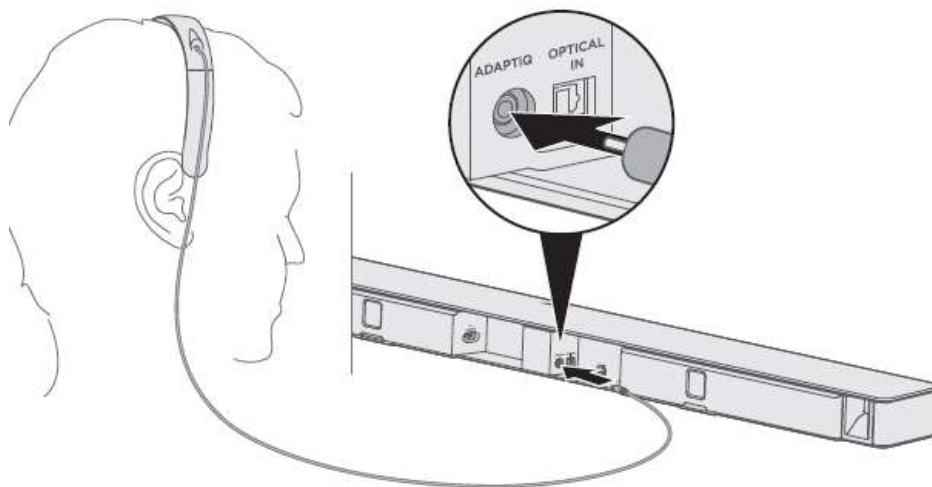
Dacă nu mai aveți setul de căști ADAPTiQ, contactați serviciul pentru clienți Bose® pentru înlocuire. Consultați fișa cu date de contact din cutie.

Notă: În cazul în care cuplați de asemenea modulul de bas wireless Acoustimass® 300 cu soundbar-ul, cuplați basul înainte de rularea calibrării audio ADAPTiQ. Consultați manualul de pornire rapidă sau manualul de utilizare pentru Acoustimass® 300.

Rularea calibrării audio ADAPTiQ®

1. Puneți căștile ADAPTiQ® (furnizate împreună cu soundbar-ul SoundTouch®) pe cap.

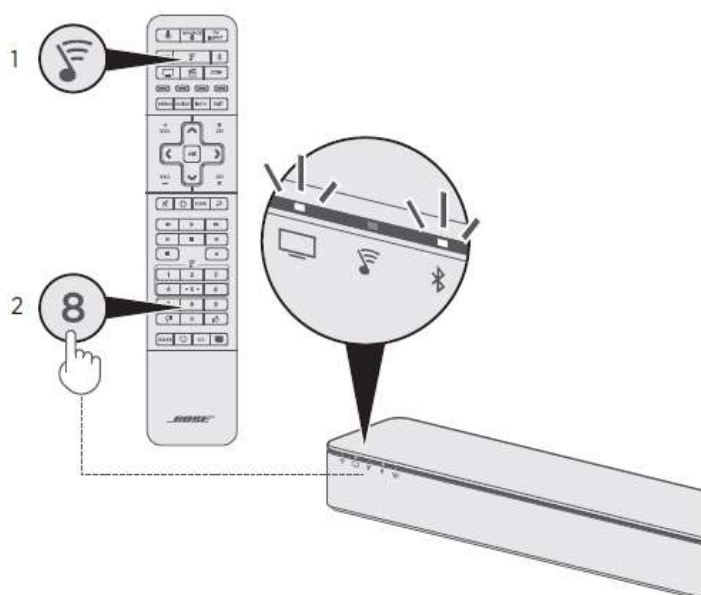
2. Introduceți cablul căștilor ADAPTiQ în conectorul **ADAPTiQ** aflat în partea din spate a soundbar-ului.



3. Pe telecomanda SoundTouch® 300, apăsați butonul SoundTouch®



Apăsați și mențineți apăsat butonul **8** până când indicatorul TV-ului  și indicatorul de Bluetooth®  de pe soundbar luminează verde.



Procesul ADAPTiQ® începe.

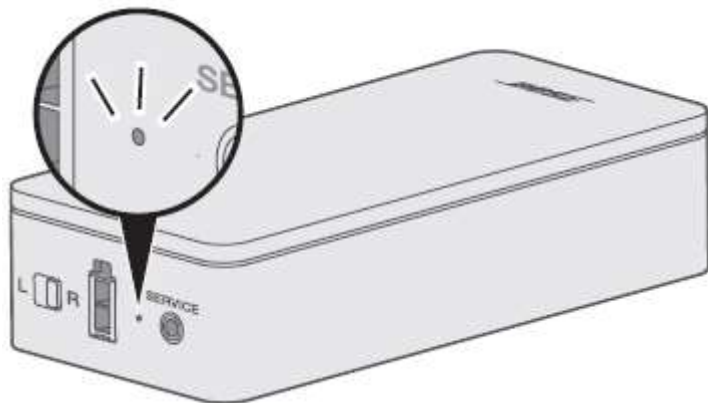
Notă: Dacă nu auziți limba dvs., apăsați **^** și **v** de pe tastatura de navigare pentru a alege din lista de limbi. Pentru a reseta limba, apăsați și mențineți apăsat butonul **8** timp de 10 secunde.

4. Urmăriți instrucțiunile vocale până când procesul ADAPTiQ este complet. Dacă auziți un mesaj de eroare și vă aflați în imposibilitatea de a finaliza calibrarea audio ADAPTiQ, consultați pagina 19.

5. Deconectați căștile ADAPTiQ de la soundbar și depozitați-le într-un loc sigur. Dacă, ulterior, cuplați modulul de bas opțional, mutați sau montați sistemul sau mutați orice obiect de mobilier, rulați calibrarea audio ADAPTiQ din nou pentru a asigura o calitate optimă a sunetului.

Indicatori de stare sistem

Partea din față a receiver-ului wireless are un indicator LED care arată starea sistemului. LED-ul are lumină intermitentă în funcție de starea sistemului.



Indicator LED

Activitate indicator	Stare sistem
Lumină portocalie intermitentă	Pregătit de conectare
Lumină albă continuă	Conectat la soundbar
Lumină portocalie continuă (slabă)	Deconectat de la soundbar
Lumină albă intermitentă	Descărcare actualizare software sistem
Lumină roșie intermitentă	Eroare firmware – contactați serviciul pentru clienți Bose®

Curățare

- Curățați exteriorul boxelor de spate cu o cârpă uscată moale.
- Nu folosiți spray-uri în apropierea boxelor de spate. Nu utilizați solvenți, substanțe chimice sau soluții de curățare care conțin alcool, amoniac sau materiale abrazive.
- Evitați vărsarea lichidelor sau căderea obiectelor în orice fel de orificiu.

Serviciul pentru clienți

Pentru asistență suplimentară privind utilizarea sistemului:

- Vizitați global.Bose.com/Support/VI300
- Contactați serviciul pentru clienți Bose®. A se vedea fișa de contact din cutie.

Informații privind garanția limitată

Sistemul dumneavoastră este acoperit de o garanție limitată. Detalii privind garanția limitată sunt furnizate în cardul de înregistrare a produsului care se regăsește în cutie. Vă rugăm să consultați cardul pentru instrucțiuni cu privire la modul de obținere al serviciului de garanție și înregistrarea produsului. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dumneavoastră privind garanția limitată.

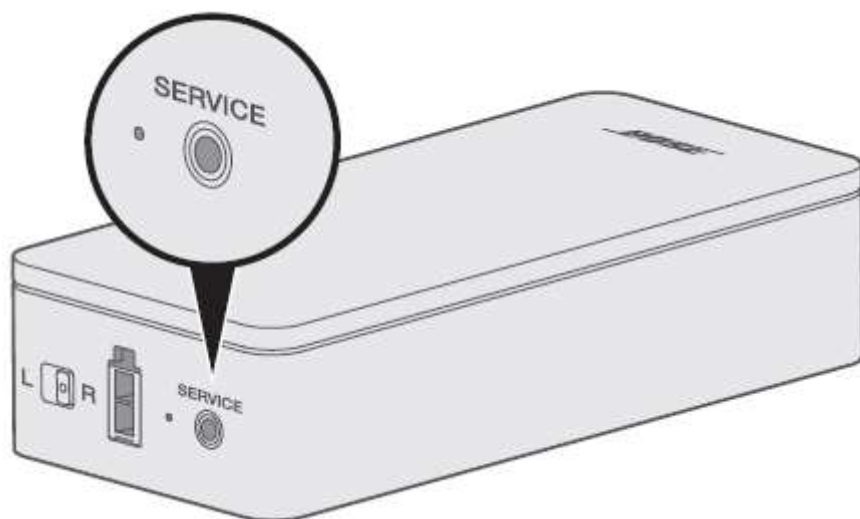
Informațiile privind garanția furnizate în acest produs nu se aplică pentru Australia și Noua Zeelandă. Vizitați site-ul nostru web la www.bose.com.au/warranty sau www.bose.co.nz/warranty pentru detalii privind garanția în Australia și Noua Zeelandă.

Informații tehnice

Energia nominală de alimentare: 100-240V ~ 50/60 Hz, 30W

Conectorul SERVICE

Conectorul SERVICE este destinat exclusiv pentru service. Nu introduceți niciun cablu în acest conector.



Dacă vă confrunțați cu probleme cu boxele dvs. de spate, acționați după cum urmează:

- Deconectați cablurile de alimentare pentru receiver-ele dvs. wireless, așteptați 15 secunde și conectați-le apoi cu fermitate într-o priză de curent alternativ (de la rețea).
- Securizați toate cablurile.
- Verificați statusul indicatorilor de stare a sistemului (consultați pagina 14).
- Mutați boxele și receiver-ele wireless la distanță față de posibile interferențe (routere wireless, telefoane fără fir, televizoare, cuptoare cu microunde, etc.)
- Așezați receiver-ele wireless și boxele de spate în conformitate cu instrucțiunile de amplasare (consultați pagina 6).

În cazul în care problemele persistă, consultați tabelul de mai jos pentru identificarea semnalelor și soluțiile la problemele obișnuite. Dacă nu reușiți să rezolvați problema, contactați serviciul pentru clienți Bose®.

Soluții obișnuite

Tabelul de mai jos prezintă semnalele și soluțiile posibile la probleme obișnuite.

Semnal	Soluție
Nu pornește	• Asigurați-vă că sistemul este pornit prin verificarea indicatorului de status (consultați pagina 14). • Deconectați cablurile de alimentare pentru receiver-ele wireless și soundbar, și apoi conectați-le cu fermitate într-o priză de curent alternativ (de la rețea). Repetați procesul de cuplare (consultați pagina 11). • Utilizați telecomanda SoundTouch® 300 pentru a porni soundbar-ul.
Receiver-ele wireless nu se conectează cu soundbar-ul	• Deconectați cablurile de alimentare pentru receiver-ele wireless și soundbar, și apoi conectați-le cu fermitate într-o priză de curent alternativ (de la rețea). Repetați procesul de cuplare (consultați pagina 11). • Resetați soundbar-ul (consultați manualul de utilizare pentru SoundTouch® 300).

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Semnal	Soluție
Lipsă sunet	• Reactivați sunetul sistemului. • Măriți volumul. • Asigurați-vă că se emite sunet de la soundbar-ul SoundTouch® 300 (consultați manualul de utilizare pentru SoundTouch® 300). • În cazul în care sursa dvs. este conectată la TV-ul dvs., selectați intrarea corectă la TV (consultați manualul de utilizare pentru SoundTouch® 300). • Deconectați cablurile de alimentare de la receiver-ele wireless și soundbar, și apoi conectați-le cu fermitate într-o priză de curent alternativ (de la rețea). Repetați procesul de cuplare (consultați pagina 11). • Asigurați-vă că un receiver wireless este setat la canalul L (stânga) și celălalt la canalul R (dreapta). • Asigurați-vă că firele pozitive și negative de la cablul boxei sunt introduse ferm în adaptor. Conectați cu fermitate adaptoarele în boxe.
Sunet intermitent, slab sau distorsionat	• Testați diferite surse, dacă sunt disponibile. • În cazul în care nu ați finalizat încă procesul de calibrare audio ADAPTiQ®, rulați-l acum (consultați pagina 12). • Asigurați-vă că firele pozitive și negative de la cablul boxei sunt introduse ferm în adaptor. Conectați cu fermitate adaptoarele în boxe. • În cazul în care așezați boxele într-un dulap sau pe un raft, așezați-le cât de aproape posibil de marginea din față a raftului pentru o performanță acustică optimă.
Lipsă sunet surround	• Asigurați-vă că TV-ul dvs. poate emite un sunet audio surround (consultați manualul de utilizare pentru TV-ul dvs.). • Asigurați-vă că un receiver wireless este setat pe canalul L (stânga) și celălalt pe canalul R (dreapta). • Asigurați-vă că firele pozitive și negative de la cablul boxei sunt introduse ferm în adaptor. Conectați cu fermitate adaptoarele în boxe.

Nu se poate finaliza calibrarea audio ADAPTiQ®

Ascultați mesajele vocale pentru următoarele mesaje de eroare:

Mesaj eroare	Problemă	Ce trebuie să faceți
1	Microfonul de pe setul de căști ADAPTiQ® nu poate detecta sunetul.	• Securizați toate cablurile boxei. • Asigurați-vă că deschiderea microfonului de pe partea de sus a setului de căști ADAPTiQ nu este blocată. • Este posibil ca setul de căști ADAPTiQ să fie deteriorat. Contactați serviciul pentru clienți Bose® pentru piese de schimb. Consultați fișa cu date de contact din cutie.
2	Este prea mult zgomot în încăpere.	Reporniți calibrarea audio ADAPTiQ când în încăpere este liniște.
3	Setul de căști ADAPTiQ se află prea aproape de boxe	Mutați setul de căști ADAPTiQ la distanță față de boxe.
4	Locațiile de ascultare sunt prea asemănătoare	Mutați la 0.3-0.6m (1-2 ft.) distanță față de locația dvs. anterioară de ascultare.
5	Setul de căști ADAPTiQ nu poate efectua măsurători din cauza deplasării.	Țineți capul nemișcat.

După remedierea problemei, trebuie să reporniți calibrarea audio ADAPTiQ (consultați pagina 12). Dacă auziți un nou mesaj de eroare, contactați serviciul pentru clienți Bose® pentru instrucțiuni suplimentare. Consultați fișa cu date de contact din cutie.



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2016 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM772083 Rev. 00